

Kính gửi : **NGÂN HÀNG Á CHÂU**, .....  
 To : **ASIA COMMERCIAL BANK**

1. **HỌ VÀ TÊN :** .....  
*Full name*
2. **ĐỊA CHỈ:** ..... **ĐIỆN THOẠI:** .....  
*Address Telephone*
- . **ĐỊA CHỈ LIÊN LẠC:** ..... **ĐIỆN THOẠI:** .....  
*Correspondent address Telephone*
3. **NƠI CÔNG TÁC:** .....  
*Office*
4. **NGÀY SINH:** ..... **NƠI SINH:** .....  
*Date of birth Place of birth*
5. **CMND / PASSPORT:** ..... **NGÀY CẤP:** ..... **NƠI CẤP:** .....  
*ID/Passport No Date of issue Place of issue*
6. **QUỐC TỊCH:** ..... **Nam (Male)**  **Cư trú (Resident)**   
*Nationality* **Nữ (Female)**  **Không cư trú (Non Resident)**
7. **LOẠI TÀI KHOẢN :** **Tiền gửi không kỳ hạn**  **Tiền gửi có kỳ hạn**   
*Type of A/C Current account Time deposit account*
8. **LOẠI TIỀN/ Currency** VND  USD  **Loại khác/ Other:**.....
9. **CÁC YÊU CẦU/ Requests**
- . **Sổ phụ tài khoản :** **Gửi bưu điện hàng tháng**  **Nhận tại Ngân hàng**   
*A/C statement Via monthly mail At the Bank's counter*
- . **Chu kỳ in sổ phụ:** **Hàng tháng**  **Khi có yêu cầu**   
*Printing of a/c statement Monthly When required*
- . **Truy cập thông tin tài khoản qua điện thoại, qua internet : Có đăng ký**  **Không đăng ký**   
*Access to account information via telephone, Internet Registered Non Registered*
10. **MẪU CHỮ KÝ :**

<b>MẪU CHỮ KÝ</b> <i>Specimen signature</i>	<b>CHỮ KÝ LẦN 1</b> <i>Signature 1</i>	<b>CHỮ KÝ LẦN 2</b> <i>Signature 2</i>
--	---	---

**Đề nghị ngân hàng mở tài khoản cho tôi theo nội dung trên. Tôi cam kết tuân theo những luật lệ của Nhà nước và quy định của Ngân hàng Á Châu về việc sử dụng tài khoản.**

*I would like to request the Bank to open an account as specified above. I agree that this account will be subject to the Bank's Rules and Regulations for individual accounts and the Government's laws.*

Ngày/ Day ..... tháng/ Month ..... năm/ Year .....

Chủ tài khoản ký tên  
*A/C Holder's signature*

**PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG** *(Bank use only)*

Số tài khoản VND:.....  
 Số tài khoản ngoại tệ:.....  
 Ngày hiệu lực:.....

Ngày ..... tháng ..... năm .....  
 Chấp thuận mở tài khoản